

兒童日營班防疫指南

概述

醫療官的衛生令，各企業和實體必須：

- 採取措施將參與者之間傳播病毒的風險降至最低；
- 若參與者出現病症，應提供快速反應機制；
- 確保參與者遵循嚴格的衛生清潔程序和良好的個人衛生習慣；
- 盡量遵守《[COVID-19經濟重啟通用指南](#)》，以及任何其他適用的亞省健康衛生指南。相關資訊可上網查詢：<https://www.alberta.ca/biz-connect.aspx>

制定本指南旨在支持兒童日營班經營者，幫助他們減少相關人員（包括員工、義工、參加日營班兒童和公眾）傳播COVID-19的風險。日營班包括向所有年齡段兒童提供看護和教育的短期計劃。本指南概述了針對日營班的公共衛生以及預防和控制感染的各項措施。

目前，仍未開放過夜營。

本指南提供的建議可能會有所調整，將根據需要更新。省府網站可查找與COVID-19相關的最新資訊：<https://www.alberta.ca/covid-19-information.aspx>。

降低新冠病毒傳播風險

重新開放 日營班之前	<ul style="list-style-type: none">• 在亞省經濟重啟期間，預計日營班經營者將修改其服務和相應設置以降低COVID-19傳播風險。經營者應盡量遵循本文件提供的建議。<ul style="list-style-type: none">◦ 本指南與現行的職業健康與安全（OHS）要求並無衝突，雇主仍需遵守OHS規則。有關OHS問題，可撥打以下電話向OHS聯絡中心諮詢：866-415-8690（亞伯達省內）或780-415-8690（愛民頓）或在線諮詢。• 許多已空置一段時間的建築物，於疫情期間其管道系統內的水流已停滯或減少，並導致管道堵塞。日營班重新開放前，需要確保用淡水代替輸水管道內的死水。請參閱《沖水系統指南》。
一般性指南	<ul style="list-style-type: none">• 小組人數不得超過50人。包括所有日營班員工、義工和兒童。<ul style="list-style-type: none">◦ “群組”定義為一組兒童和指定工作人員。他們整天呆在一起。◦ 每次小組開會時，同一群組人員應保持不變。◦ 若一名員工需要在多個群組工作（例如多個50人的班級），則員工應該始終戴著口罩。◦ 同一群組不能與其他群組混在一起，亦不能同時共用同一房間/空間。• 日營班應鼓勵和敦促兒童家庭隨時獲悉新冠疫情的最新資訊。• 日營班應將其採取的防疫措施通知兒童家庭，並告知他們在這些措施中發揮的

兒童日營班防疫指南

	<p>重要作用。</p> <ul style="list-style-type: none">○ COVID-19標牌應張貼於明顯位置。<ul style="list-style-type: none">▪ 提供“幫助防止病毒擴散”海報。▪ 盡量用參與兒童最熟悉的語言提供必要訊息。● 所有亞省人必須遵守CMOH 05-2020號衛生令，該命令確立了限制出行和自我隔離的合法規定。<ul style="list-style-type: none">○ 任何出現COVID-19症狀、最近14天有國際旅行史，或過去14天與確診COVID-19病例有密切接觸的人士都必須留在家裡。● 若需要，經營者應為參加日營業班的兒童制定隔離計劃。 <p>為便於疫情爆發時追蹤聯繫人。經營者必須保留日誌，記錄每天進入日營班並停留15分鐘或更長時間的任何人士（例如，每日工作人員、工人、義工、訪客等）。</p> <ul style="list-style-type: none">● 日營班必須徵得父母或監護人同意（適用於18歲以下未成年人）並告知父母或監護人其收集訊息的目的和法律授權。<ul style="list-style-type: none">○ 收集用於COVID-19聯繫人跟踪的任何個人信息僅能用於此目的。● 只有在可能暴露於新冠病毒時，亞省衛生服務局才會要求提供相關人員訊息。● 記錄僅保存2週。日營班必須安全妥善地處理個人訊息。● 資訊和隱私專員辦公室發布了疫情期間常見問題解答：關於在COVID-19大流行期間收集客戶個人資訊的客戶列表。 <p>有關個人訊息保護法PIPA規定的義務的相關問題，請致電780-427-5848或發送電子郵件至：sa.accessandprivacy@gov.ab.ca與FOIP-PIPA服務台聯繫。</p>
<p>病狀篩查和應對計劃</p>	<p>工作人員、父母或監護人及兒童若生病不得參加日營班，即使症狀類似於輕度感冒。</p> <ul style="list-style-type: none">● 需留意的症狀包括：發燒、咳嗽、呼吸急促、喉嚨疼、流鼻水、鼻塞、頭痛和一般性身體不適。 <p>經營者應該：</p> <ul style="list-style-type: none">● 張貼告示牌，指示可能接觸過COVID-19的人士請勿入內。● 要求父母和監護人每日檢查孩子體溫後再參加日營班。父母和監護人首次為孩子註冊日營班計劃時，員工應提醒這一要求，並在入口處和送孩子下車處用明顯標牌予以提醒。● 指示員工每日在孩子送來時，和父母或監護人一起對孩子進行症狀篩查。<ul style="list-style-type: none">○ 經營者可以選擇使用亞省衛生部每日症狀檢測清單或亞省衛生服務局COVID-19自我評估工具。● 考慮對員工進行發燒、咽喉痛、咳嗽、流鼻水或呼吸困難等症狀的篩查。

兒童日營班防疫指南

	<p>當日營班兒童有COVID-19症狀或測試呈陽性時，快速反應計劃可為經營者提供快速行動計劃。經營者們應制定自己的日營班快速反應計劃：</p> <ul style="list-style-type: none">• 若某個孩子參加日營班時出現症狀，應與其他兒童隔離開，並通知父母或監護人立即將孩子接走。若日營班沒有單獨空間用於隔離，則這個孩子必須與其他兒童保持至少2米間距。• 若孩子需要密切接觸和照顧，工作人員可以繼續照顧孩子，直到父母或監護人將其接走。工作人員與孩子互動時應戴上口罩並避免接觸孩子的呼吸道分泌物。• 工作人員應在戴口罩之前、摘口罩之前和之後用肥皂和水洗手至少20秒，或用酒精含量至少60%的洗手液清潔雙手（依據口罩使用指南），並於觸摸生病兒童使用的任何物品之前和之後都應洗手。• 若員工工作期間患病，應立即與他人隔離、通知主管並回家休息。• 兒童於日營班隔離時使用的所有物品，應在其被接走後立即清潔和消毒。軟物體表面或無法清潔或消毒的物品應單獨存放至少24小時。• 若孩子在日營班開始出現相關症狀，父母和監護人應該熟悉並遵循日營班經營者制定的快速反應計劃。 <p>任何與已確認或疑似新冠病例有關的日營班都必須關閉至少72小時，以便進行聯繫人追蹤，隨後需遵守亞省衛生服務局的建議。</p>
保持身體距離	<ul style="list-style-type: none">• 不同群組不能混在一起，亦不能同時共用同一房間/空間，包括：接送孩子、用餐、娛樂和戶外活動時間以及員工室等。<ul style="list-style-type: none">○ 每個建築物可以提供一個以上活動項目，只要不同活動之間保持適當的物理距離（單獨入口/出口、洗手間）並且遵守所有衛生要求。○ 應盡量保持身體距離。• 避免擁抱或握手之類的親密問候，並鼓勵打招呼時保持身體距離，例如：空中擊掌（“air fives”）和揮手致意。• 安排可保持較遠距離的活動項目，例如捉影子遊戲（shadow tag），並避免在特定區域或某一物體周圍聚集的活動。• 若在室外公共空間活動（例如綠地），不同群組間必須保持10米距離。
清潔和消毒	<p>經營者應該：</p> <ul style="list-style-type: none">• 制定並實施程序，以增加對人流密集區、公共區域和洗手間進行清潔和消毒的頻率。• 根據《公共衛生指南：關於社區中呼吸系統疾病的環境清潔》，清潔和消毒經常觸摸的物體及表面。• 經常清潔和消毒高接觸/共用表面，例如：

兒童日營班防疫指南

	<ul style="list-style-type: none">○ 門把手、電燈開關、馬桶把手、水龍頭、電梯按鈕、欄杆。○ 電話、電腦、遙控器、鍵盤、台式機、會議室設備、密碼鍵盤、收銀機、服務台等。○ 設備手柄、手動工具、機械控制面板、安全帶扣、操縱桿、方向盤和電動移動設備上的控件。● 限制日營班運營時間，以便經常清潔。● 確保員工、義工和客戶（如有需要）可以使用一次性毛巾和噴霧清潔劑或一次性濕巾，以定期清潔常用表面。
手部衛生和呼吸禮節	<p>經營者應倡導和促進所有日營班參加者勤洗手並保持適當手部衛生。考慮用以下方式：</p> <ul style="list-style-type: none">● 確保並指導日營班兒童經常用肥皂和水洗手至少20秒，或使用酒精類洗手液（酒精含量大於60%）。<ul style="list-style-type: none">○ 確保有洗手站點以保持手部衛生。○ 強烈建議經營者於入口處和設施內各個角落提供潔手用品。○ 洗手液不應放於幼童可接觸之處，因為一般不建議幼童使用酒精類洗手液。○ 若日營班參加者雙手明顯不干淨，則需要用肥皂和水把手洗淨。○ AHS 手部衛生教育網頁 包含有關手部衛生的更多資訊、海報和視頻。● 經營者應盡一切努力倡導呼吸禮儀（例如，咳嗽或打噴嚏時用肘部遮擋、將用過的紙巾迅速丟入有襯裡的垃圾桶內）。● 強烈建議使用醒目海報以提醒兒童注意呼吸禮節和保持手部衛生（例如，入口處、洗手間和員工室）。<ul style="list-style-type: none">○ 此處 可下載海報。
使用共享空間	<ul style="list-style-type: none">● 若多個群組共用遊戲設備，則一次只能由一個群組使用，並且於每個群組使用之前和之後都必須清潔和消毒該設備。● 同一戶外遊戲空間一次僅供一個群組使用。盡可能保持身體距離。每個群組都應使用指定設備（例如，球、散裝器材）或在不同群組使用間隔期對設備進行清潔和消毒。● 應制定計劃，防止不同群組成員在洗手間近距離接觸，並最大程度減少洗手間內的共享表面。● 日營班若與其他群體共享同一區域（例如在博物館、社區中心等處開設的日營班）必須確保在使用共享區域之前和之後都對其進行清潔。建議某一日營班群組即將進入共享區域之前和剛剛離開後，由組內一人立即清潔。必須公佈清潔日誌並隨時更新記錄。● 若提供飲水器，可使其保持打開狀態，應經常進行清潔和消毒。

兒童日營班防疫指南

共享物品和設備	<p>由不同人（來自不同家庭）共享的所有物品都應於每次使用間隔期進行適當清潔和消毒。</p> <ul style="list-style-type: none">● 未接觸已知感染新冠者的共享物品應遵循以下指導原則：<ul style="list-style-type: none">○ 處理共享物品之前和之後，應用肥皂和水洗手至少20秒鐘，或使用至少含60%酒精的洗手液清潔雙手。○ 硬表面物品和可清洗物品應進行清潔和消毒。請參閱AHS《公共衛生指南：關於社區中呼吸系統疾病的環境清潔》。○ 軟表面物品或其他無法清潔消毒的物品應單獨存放24小時。● 接觸過已知感染新冠者的共享物品，即使是在同一家庭成員間共享，亦應遵循以下指導原則：<ul style="list-style-type: none">○ 處理所有物品應使用手套和非醫用口罩或面罩。用肥皂和水洗手至少20秒，或使用至少含60%的酒精洗手液清潔雙手：<ul style="list-style-type: none">▪ 戴上手套和非醫用口罩之前需洗手。▪ 脫下手套和非醫用口罩之後立即洗手。○ 考慮是否應當棄置該物品。○ 硬表面物品應進行清潔和消毒。請參閱AHS《公共衛生指南：關於社區中呼吸系統疾病的環境清潔》。● 軟表面物品或其他無法清潔和消毒的物品應單獨存放七（7）天。
員工和義工	<p>經營者應確保員工和義工：</p> <ul style="list-style-type: none">● 受過任何有關保持身體距離、手部衛生、呼吸禮節、清潔和消毒以及與防止COVID-19傳播的最新政策或程序的培訓。● 可以根據需要隨時使用洗手液或洗手台。● 允許佩戴非醫用口罩（若本人願意），即使工作時無需戴口罩。可在線查詢相關指南。● 錯開員工到達、離開、午餐、休息和會議時間，以減少同一地點同一時間的員工數量。● 為每位員工指定儲物櫃和存儲空間。● 鼓勵員工在輪班間隙酌情清洗制服。● 繼續遵守現有的職業健康與安全（OHS）要求。● 有關OHS問題，可致電1-866-415-8690（亞伯達省內）、780-415-8690（愛民頓）或在線聯繫OHS聯絡中心。
接送流程	<ul style="list-style-type: none">● 日營班必須制定接送流程，以確保身體距離並儘最大程度將不同群組分隔開。可用策略包括：不同群組從不同入口進出、指定一位父母或監護人接送自己的孩子、錯開接送時間或限制入口區域人數。

兒童日營班防疫指南

	<ul style="list-style-type: none"> 日營班禁止非必要訪客出入。父母或監護人可以在需要時參加日營班活動，但應盡量減少停留時間。 經營者和員工應盡量使用電話或視頻會議與工作人員、父母和監護人保持聯繫。 父母和監護人若從日營班不同群組中接送孩子，則不得與這些群組中的其他孩子混在一起互動。 應在所有入口處提供酒精含量至少為60%的洗手液，以便工作人員、接送孩子的父母和其他重要訪客使用。 應張貼告示牌，提醒患病人士請勿入內（即使症狀類似輕度感冒）。
<p>活動安排</p>	<ul style="list-style-type: none"> 為安排好活動，工作人員應考慮以下問題從而確定活動風險以及活動是否可行。 <ul style="list-style-type: none"> 活動是否違反公共衛生令？ 活動是否涉及經常用手觸摸的共享表面或物體？ 可以修改活動內容以增加保持身體距離的機會嗎？ 應建立控制措施以確保所有人彼此的身體距離盡可能遠。這可能包括： <ul style="list-style-type: none"> 張貼標誌、使用障礙物和做地板標記。 拆除或重組座位。 為了符合保持身體距離的要求，禁止組織出遊和需要集體乘車的活動。 錯開午餐/點心時間以確保適當的身體距離。
<p>娛樂和表演</p>	<p>唱歌或近距離現場演奏音樂、表演戲劇或舞蹈時，COVID-19病毒可以通過唾液或呼吸道飛沫傳播。因此，應將這些活動視為高風險活動。或者推遲，或者在保持適當身體距離的情況下審慎進行。</p> <ul style="list-style-type: none"> 遵循《現場音樂、舞蹈和戲劇表演指南》。 唱歌和使用管樂器是高風險活動，不得進行。 <ul style="list-style-type: none"> 考慮以錄製歌曲或非管樂器（例如，鋼琴、弦樂器或吉他）作為替代方式。 跳舞時，來自不同家庭的人士之間應保持適當的身體距離。 <ul style="list-style-type: none"> 在人行道上畫粉筆線、草地上噴漆或在地板上用膠帶為舞者做標記。 考慮跳舞類型，例如排舞（line dances），可以使人們保持身體距離。 若參與者跳舞時無法保持身體距離，則應佩戴非醫療口罩。參閱口罩使用指南。 只有在無需共享物品時，才應進行遊戲和其他互動活動。考慮那些可以盡量保持身體距離的遊戲和活動。
<p>食物</p>	<ul style="list-style-type: none"> 經營者應遵循《食品法規》、《食品零售和食品服務法規》以及現有的職業健

兒童日營班防疫指南

	<p>康與安全的各項要求。</p> <ul style="list-style-type: none">○ 經營者亦應遵循《COVID-19經濟重啟通用指南》，以及《餐館、咖啡廳、酒吧和酒館防疫指南》。● 只有持食品處理許可證的商業餐飲服務者的協助和監督下，且遵循《餐館、咖啡廳、酒吧和酒館防疫指南》，才可提自助餐和自助服務。● 不允許兒童參與任何準備食物的活動。● 若需分發食物，請指定專人。分發食物者應遵循良好的手部衛生習慣。<ul style="list-style-type: none">○ 應使用餐具處理食物（請勿用手）。● 除了《食品零售和食品服務法典》中概述的常用食品處理方法外，處理食品的員工還應佩戴非醫用口罩。● 日營班參加者可以自帶食物和飲料。確保由孩子家庭提供的食物應與這個孩子的物品一起存放。如需冷藏，則應放在冰箱內指定給其所在群組的特定空間，其他群組員工不能處理該食物。<ul style="list-style-type: none">○ 食物和飲料不應與家庭之間共享。確保參加日營班的孩子標記自己的個人物品。
戶外遊樂場	<p>遊樂場經營者應參照：</p> <ul style="list-style-type: none">● 《COVID-19經濟重啟通用指南》● 《戶外遊樂場防疫指南》